

BILINGUAL MAGAZINE

NÚMERO 0 - FEBRERO 2019
I.E.S. ILDEFONSO SERRANO



Profesores que forman parte del grupo de trabajo "Revista Bilingüe"

Jose María García Sánchez
Ana María Gil Nogales
Valentín Miranda Álvarez
María Purificación Peñato Pérez
Isabel María Picón Jaramillo
Pilar García Ramírez
Reme Moreno Lobo
Felipe Carrasco Gala
Daniel Pardo Estébanez
Francisco Javier Tardío Gastón
Francisco José Bretones Gallego
María Remedios Cacula Vega
Natalia Sánchez Martínez
Gloria Ramos Segade
Isabel Garduño Carmona

Profesores colaboradores en este número

Cayetano Serrano Cantero
Inmaculada Romero Refoyo
María Remedios Márquez Barragán
Mercedes Sanz Romero

Gracias a **todos los alumnos/as que han participado en la elaboración de este número**. Enhorabuena a los textos elegidos y os animamos a seguir participando.

Bilingual Magazine
del IES Ildefonso Serrano
(Segura de León)

Número 0
Febrero 2019

Diseño y Maquetación
de la Revista
Francisco José Bretones Gallego

INDICE

- 1** Saluda del Director
- 2** Editorial
- 3** Thanksgiving Day Quiz
- 5** Cuentos de Navidad 2º ESO
 1. El deseo que produjo una gran sonrisa
 2. Los mejores regalos de Navidad
 3. Un anciano en la Navidad
- 7** Microrelatos
- 8** El Escarabajos de Horus
- 10** Cristina, Maestra y Compañera
- 11** Entrevista a Cristina de Alba
- 12** Filopetándolo: Comprimidos filosóficos
- 15** Nuevo hallazgo contra el cáncer de colon
- 17** La Biblioteca del IES Ildefonso Serrano
- 18** Our Library in the IES Ildefonso Serrano
- 19** Christmas Sweet Workshop
- 20** Alumnado Ayudante
- 22** Erasmus+ en el IES Ildefonso Serrano
- 23** Gentilicios
- 23** School Items Word Search
- 24** Christmas Spot the difference
- 24** Christmas Jokes
- 25** Les routines quotidiennes

SALUDA DEL DIRECTOR

Sin duda, es gratificante que el IES Ildefonso Serrano vuelva a tener su propia revista. Y más, si viene cargada de intenciones educativas. El simple, y a la vez complejo hecho de ser un medio de comunicación que sirva como medio de expresión de esta comunidad, ya justificaría su existencia, pero es que además ayudará a desarrollar la competencia en lectura y escritura y por supuesto, todas las relacionadas con los contenidos que cada edición incluya.

¿Se podría pedir más? Pues sí, en este caso, **“Ildefonso Serrano Bilingual Magazine”** nace con vocación bilingüe. Algo que, sin duda, es importante en los tiempos que corren, ya que el dominio del inglés es fundamental para la obtención de titulaciones académicas, así como para ganar posibilidades en cantidad y calidad en el mundo laboral. Y, por supuesto, sin olvidarnos de otras utilidades a la hora de viajar, acceder a artículos científicos o movernos en el mundo tecnológico.

Espero que, en papel o digital, abráis la revista con expectación y la cerréis con satisfacción. Eso auguraría muchas ediciones de la misma.

Sin más, recibid un cordial saludo.

D. Cayetano José Serrano Cantonero

Welcome to “Ildefonso Serrano Bilingual Magazine”!

EDITORIAL

Queridos compañeros/as, alumnos/as, padres /madres y personal no docente:

Como coordinadora de este proyecto llamado “**Ildefonso Serrano Bilingual Magazine**” es para mi un honor y un placer dirigiros estas líneas. A pesar del trabajo y de las dificultades que podamos encontrar en el camino, cuando llega este momento y por fin tenemos delante el resultado de tanto trabajo por parte de tantos/as. Lo que se recibe supera con creces lo entregado y es entonces cuando pensamos que mereció la pena el esfuerzo realizado.

En primer lugar quiero dar las gracias a todos/as los que, de una manera u otra, han trabajado para que esta revista salga a la luz tanto en formato digital como impreso. El tiempo y el hecho de ser la primera han condicionado el trabajo de todos/as, pero el esfuerzo y las ganas de sacar este proyecto adelante han dado como resultado este primer número.

El principal objetivo de esta revista es mostrar en un espacio común la gran variedad de actividades que llevamos acabo en nuestro instituto. Somos un instituto dinámico con un profesorado activo que siempre busca ilusionar a nuestro alumnado con actividades atractivas y novedosas. Por ello, en esta revista va una pequeña muestra de lo que hacemos con nuestro alumnado. La gran mayoría de los artículos que se incluyen están realizados por alumnos/as siguiendo la pauta del profesor/a. Otros son artículos informativos donde conocer el gran trabajo que se realiza desde la biblioteca o las interesantes noticias sobre la ciencia que siempre nos trae José Mari García.

Y muchos se preguntarán ¿por qué bilingüe? O mejor dicho ¿trilingüe? Ya que nuestra compañera de Francés, Natalia, también es parte de este proyecto. Pues bien, queremos que esta revista sea espejo del gran esfuerzo que el departamento de inglés-francés está llevando a cabo con el alumnado en el aprendizaje de la lengua inglesa y francesa. Queremos que los alumnos/as vean la gran utilidad de aprender una lengua, de comunicarse de manera activa y enriquecedora. Y qué mejor manera de mostrar sus trabajos y esfuerzo que desde esta plataforma que llegará a un amplio sector educativo de nuestro centro. Nuestro objetivo es siempre animarles a perder el miedo, a disfrutar del aprendizaje de una lengua que les permitirá conocer culturas nuevas, sitios lejanos y personas excepcionales. Queremos sacar a nuestros alumnos/as de las aulas y mostrarles que aprender un idioma está continuamente presente en sus vidas, en la música que escuchan, la tele que ven, los videojuegos, la ropa que se ponen... **English is Everywhere.**

Por último, esperemos que perdonéis los errores y que comprendáis que nuestro fin último ha sido en todo momento haceros disfrutar leyendo la revista que con tanto esfuerzo, interés y entusiasmo hemos llevado a cabo entre profesores/as y alumnos/as.

THANKSGIVING QUIZZ

Thanksgiving is America's signature holiday: a day of feasting and counting blessings that unites us as a nation.

Before you sit down to watch football or devour a drumstick, take this Thanksgiving Trivia Quiz! It will not only test your knowledge of holiday history, traditions and lore, it will spark your interest in the New England origins of Thanksgiving and remind you why we give thanks each November.

Do you have the gizzards to be a Top Turkey? These questions get progressively more difficult, and you'll find the answers by scrolling to the end of the page. Whether you get all of these trivia questions correct or your goose gets cooked, have a Happy Thanksgiving! Good luck!

Question 1:

Which wild bird was NOT on the Pilgrims' First Thanksgiving menu?

- A) Turkey
- B) Duck
- C) Goose
- D) Bald Eagle

Question 2:

The Pilgrims celebrated the First Thanksgiving in:

- A) Herald Square in New York City
- B) Plymouth, Massachusetts
- C) Washington, DC
- D) Jamestown, Virginia

Question 3:

What was the name of the Pilgrims' ship?

- A) The Pinta
- B) Old Ironsides
- C) The Mayflower
- D) Titanic

Question 4:

What landmark is known as the place where the Pilgrims landed in America?

- A) Pilgrim Rock
- B) Patriot's Rock
- C) Plymouth Rock
- D) Pet Rock

Question 5:

The Pilgrims came to America:

- A) For religious freedom
- B) To fight the Indians
- C) To start a .com company
- D) To trade tea for animal furs

Question 6:

In the U.S., Thanksgiving is celebrated on:

- A) The day before the Winter Solstice
- B) The fourth Thursday of November
- C) The Thursday after the full moon in November
- D) The last Thursday of November

Question 7:

The Pilgrims' first landing place in America was:

- A) Plymouth, MA
- B) Provincetown, MA
- C) Boston, MA
- D) Salem, MA

Question 8:

The Native American Indians who celebrated the First Thanksgiving dinner with the Pilgrims were from which tribe?

- A) Cherokee
- B) Mohican
- C) Wampanoag
- D) Pequot



THANKSGIVING QUIZZ

Question 9:

A successful barley crop enabled the Pilgrims to wash down their Thanksgiving feast with what beverage?

- A) 7-Up
- B) Beer
- C) Bourbon
- D) Champagne

Question 10:

The baby born aboard the Mayflower was named:

- A) Paul
- B) Miles
- C) Seamus
- D) Oceanus
- C) Boston, MA
- D) Salem, MA



Solutions:
Question 1: D is the correct answer. The Pilgrims did NOT eat bald eagle at the First Thanksgiving.
Question 2: B is correct. The Pilgrims celebrated the First Thanksgiving in 1621 at their Plymouth, Massachusetts, settlement.
Question 3: The answer is C. The Pilgrims came to America aboard the Mayflower. Climb aboard a replica, the Mayflower II, when you visit Plymouth, Massachusetts.
Question 4: C is correct. Plymouth Rock marks the place where the Pilgrims landed.
Question 5: A is the answer. The Pilgrims came to America to escape religious persecution.
Question 6: The correct answer is B. Thanksgiving is celebrated on the fourth Thursday of November each year in the U.S. Here are the Thanksgiving dates for the next few years.
Question 7: It's answer B. The Pilgrims landed first at Provincetown on the tip of Cape Cod before moving on to Plymouth, Massachusetts, where they established their permanent settlement. That's why the Pilgrim Monument is in Provincetown.
Question 8: C is the answer. The Wampanoag Indians assisted the Pilgrims in their first year and shared the first Thanksgiving dinner with them.
Question 9: The answer is B. It wasn't Sam Adams, but the Pilgrims enjoyed their own microbrew with the first Thanksgiving Dinner.
Question 10: I warned you these would get trickier! The correct choice is D. Oceanus Hopkins was born aboard the Mayflower during the Pilgrims' two-month voyage to America.

DE CUENTOS NAVIDAD

En este trimestre, los alumnos de 2º ESO han reforzado uno de los contenidos que ya vieron el curso pasado: El género narrativo. Se ha profundizado en sus características y en su estructura, así como en sus correspondientes subgéneros.

Uno de los subgéneros narrativos estudiados este trimestre ha sido el cuento. Así pues, los alumnos han trabajado este contenido del temario redactando diferentes cuentos.

Aquí os dejamos una muestra de algunos de ellos.

¡Enhorabuena a todos los participantes y seleccionados!

1. EL DESEO QUE PRODUJO UNA GRAN SONRISA

Era una noche de invierno y María, junto al calor de la chimenea, escuchaba atentamente los cuentos que su madre le contaba cada día.

Esa noche era un cuento de Navidad.

Su mamá le contaba que, cuando era pequeña, iba con los amigos a buscar musgo al campo y serrín a la carpintería para hacer los caminos y montar el belén con unas pequeñas figuras que ella misma había fabricado de plastilina.

Su mamá comentaba que la Navidad era tiempo de alegría, de felicidad, de unión, de estar en familia y, por supuesto, de regalos.

Ella miraba por la ventana y veía el pueblo iluminado con bonitas guirnaldas de luces de colores que lucían a lo largo de la calle que llegaba a la plaza.

María, pensativa, le comentó a su madre:

-Pero mamá, la Navidad no son solo momentos de felicidad y alegría porque hay muchos niños que no son felices.

Su madre le contestó que tenía razón pero que ellos no podían hacer nada. María se tomó un vaso de leche, dio un beso a su madre y se fue a la cama.

Por la mañana, al llegar al colegio, comenzaron a adornar la clase y pusieron el árbol de los deseos; cada niño colgó el deseo que quería y, al final, la maestra fue leyendo cada uno de ellos:

- Que los Reyes Magos me traigan una nintendo...
Que me compren la play...Que me lleven a Disney Worl...

Así todos los deseos, pero la maestra cogió uno que le llamó la atención, porque en ese deseo había como una pequeña carta que decía:

- Que luzca mi mejor sonrisa en Navidad, pero solo es posible si conseguimos que todos los niños puedan sonreír, ¿Qué podemos hacer?...

La maestra no sabía qué contestar pero a todos sus compañeros les gustó el deseo.

Esta propuso que reflexionaran y pensarán en todos aquellos niños que, por distintos motivos, lo pasaban mal. Cada uno expuso su idea y, al final, decidieron regalar juguetes para los niños más necesitados.

La maestra y sus alumnos prepararon las cajas con muchos juguetes que llevaron a un hospital para los niños que tenían que pasar allí la Navidad y no podían ser todo lo felices que ellos querían, pero con este pequeño gesto, aportaron un poco de felicidad a sus vidas.

María se quedó muy tranquila y con su mayor sonrisa.

Marina Lillo Pérez

2. LOS MEJORES REGALOS DE NAVIDAD

Daniel es un chico de ocho años que vive con su madre. Su madre se llama Teresa, una pobre costurera que vive en un pequeño piso a las afueras de la ciudad. Apenas gana dinero para poder pagar la luz, el agua y la comida.

El padre de Daniel los abandonó cuando éste tenía ocho años y no han vuelto a saber nada de él. Pero a Daniel no le importa porque su madre es la mejor del mundo.

En vísperas de Navidad, Daniel espera ansioso la llegada de Papá Noel. Ha colocado encima del árbol un gran calcetín de lana, esperando encontrarlo a la mañana siguiente lleno de regalos.

Su madre sabe que no habrá regalos de Navidad para Daniel, por su falta de dinero. Para evitar la desilusión de su hijo, le explica que hay regalos que se compran con dinero y regalos que no se compran ni se venden, pero que hacen a uno muy feliz, como el cariño de una madre, la amistad, ayudar a las personas que lo necesitan y todos esos valores que uno tiene que aprender con el paso del tiempo.

A la mañana siguiente, Daniel despierta, corre hacia el árbol y ve que su gran calcetín de lana está vacío, lo coge con emoción y alegría y se lo enseña a su madre.

- ¡Está lleno de regalos invisibles! -Le dice-

Y se va feliz y contento.

Por la tarde, Daniel y su madre van a un parque del centro de la ciudad donde se reúnen todos los chicos de su colegio; Cada uno muestra orgulloso sus regalos, igual que Daniel está feliz y contento con sus regalos invisibles.

Un chico, un año mayor que él, le pregunta:

- ¿Y a ti Daniel, qué te ha traído Papá Noel?.

Daniel le enseña su calcetín vacío y dice:

- ¡A mí me han traído regalos invisibles!, como el cariño de mi madre.

Todos los chicos se ríen de él. Entre ellos Lucía, una niña mimada que tiene el mejor regalo, una muñeca con un vestido azul y dos trenzas muy largas, pero no es feliz. Además, el resto de los chicos se ríen de ella porque su gran muñeca no tiene pestañas. Tanto se enfada que la rompe.

La madre de Lucía se enfada con ella y se siente muy triste porque ha comprendido que todos los regalos caros y vistosos que le ha hecho a su hija no había logrado la felicidad de esta.

Sim embargo, Daniel había descubierto, gracias a su madre, el camino de la felicidad, por saber valorar todo lo que su madre le había enseñado.

Víctor Bonilla Burgos

3. UN ANCIANO EN LA NAVIDAD

Había llegado la Navidad y, como todos los años, la familia Menéndez estaba celebrando la Nochebuena.

En la mesa del comedor había abundancia de comida: pollo asado, lomo, mariscos, postres y dulces navideños.

Ellos comían, bebían y charlaban. De pronto, llaman a la puerta: ¡Pum! ¡Pum!

-¿Quién será?, si ya estamos toda la familia. -afirmó Papá-

Su hijo Charlie, de 14 años, dijo:

- Yo abriré la puerta.

Cuando abrió al puerta se encontró a un anciano con barba blanca que le dijo:

-Por favor, ¿Me puedes dar un trozo de pan o un vaso de leche caliente? Tengo mucho frío y está nevando.

Charlie, malhumorado, le dijo:

- No es noche de molestar.

Y cerró la puerta de un golpe.

Cuando volvió a la mesa, su padre le preguntó:

-¿Quién era?

-Papá, era un anciano que pedía un trozo de pan.

Su padre le dijo:

- Llámalo porque la Nochebuena es tiempo de compartir y de que todos tengan un hogar y una familia.

El chico salió a buscarlo, le pidió perdón y le invitó a cenar con toda la familia.

Todos cantaron, comieron, contaron chistes y el anciano se lo pasó muy bien.

A la hora de marcharse, Charlie le dijo a su padre que el anciano se podría quedar en la habitación de invitados porque estaba la noche muy fría. Allí pasó la noche y, a la mañana siguiente, cuando se despertaron, fueron a llamar al anciano para desayunar pero este había desaparecido sin dejar rastro y todos se preguntaban por qué se habría marchado sin decir adiós.

Cuando entraron en el comedor, se llevaron una sorpresa.

Debajo del árbol de Navidad había muchos regalos y una carta que decía:

GRACIAS POR VUESTRA SOLIDARIDAD.

Os merecéis esto y mucho más.

Papá Noel

Arturo Uceda Fernández

MICRORELATOS

Con motivo de las vacaciones de Navidad nuestros alumnos han participado en la elaboración de microrrelatos relacionados con esta fiesta pero con una perspectiva bien diferente a la que estamos acostumbrados. En esta actividad han participado alumnos de 1º de Bachillerato y del grupo de Refuerzo de Lengua Castellana y Literatura de 1º de ESO.

LA MAGIA DE LA NAVIDAD

Todo comenzó con un ruido extraño. Me llevaban en un saco. Lo último que recuerdo es que mientras salía del trabajo recibí un fuerte golpe en la cabeza. Volvió a sonar ese ruido que consigue erizar todos los vellos de mi cuerpo. De repente caí y el saco se abrió dejándome ver a un tipo verde que llevaba mi uniforme del veinticinco de diciembre. Mientras gritaba que odiaba la Navidad y a mí todo empezó a desvanecerse. Me froté los ojos y vi a mis compañeros, los Reyes Magos, tirados en el suelo del salón muy pálidos. Parece que las sustancias que trajo Gaspar nos sentaron mal.

INTRIGA DE UN SECUESTRO

Todo comenzó con un ruido extraño. Me llevaban en un saco maniatado, con los ojos y la boca tapados. De pronto me soltaron. Me llevé un gran golpe pero eso no me preocupaba, sólo pensaba dónde estaba y por qué estaba allí. De repente abrieron el saco y me quitaron las vendas de los ojos y boca y me encontré allí enfrente de un pesebre donde había una familia a la cual me habían llevado tres hombres bien vestidos. Pero, ¿por qué a mí si era un simple estudiante de bachillerato? ¿Qué querían de mí? ¿Por qué me habían llevado hasa allí? Era un regalo para aquel niño. ¿Para qué me querría?

LO QUE JAMÁS IMAGINÉ

Todo comenzó con un ruido extraño. Me llevaban en un saco. En ese momento me quedé bloqueado. Se me ocurrió sacar la navaja multiusos que me habían regalado por Navidad. Lo intenté con todas mis fuerzas pero no lo conseguí. De repente todo se paró y al instante empecé a rodar por una pendiente muy larga. El saco se abrió y me encontré al lado de un langostino. ¿Qué hacía entre las sobras de la cena? ¡No podía ser, yo también era un langostino! La magia de la Navidad me había convertido en uno. Mi única esperanza para sobrevivir era que me devolviesen al mar. Y así fue.

Todo comenzó con un ruido extraño. Me llevaban en un saco desde donde no podía ver nada. Sólo podía respirar a través de un pequeño orificio. Pocas horas antes me habían separado de mis hermanos que no sé si habrían corrido la misma suerte que yo. Estaba muy asustado y no sabía dónde mi dueño me había dado tantas veces de comer sacando mi comida de allí. El viaje no duró mucho, de repente saqué mi hocico por el orificio pero fue en vano. Al instante me sacaron de aquel siniestro

saco y estaba en un lugar donde no había mucha luz. De pronto todo se volvió negro y mi corazón dejó de latir.

Todo comenzó con un ruido extraño. Me llevaban en un saco, sólo escuchaba ruedas de un coche, como en una autopista. Aparecí en una sala, oscura, húmeda. Me sentaron en una silla, amarrado de manos y pies. Comenzaron a hacerme preguntas sobre qué había hecho esa misma noche. No recordaba nada, sólo recordaba tener un saco en la cabeza por el cual entrevía la puerta de un maletero. Aquellos hombres me hacían preguntas cada vez con más violencia, subían el tono y se desesperaban al no encontrar respuesta por mi parte a esas preguntas. Se ve que querían saber algo sobre Lucy, no sabía qué o quién era eso. Aunque sí me sonaba algo, muy vagamente, un programa científico relacionado con el ADN.

Todo comenzó con un ruido extraño. Me llevaban en un saco pequeño para lo que yo medía. Me sentía agobiado además de mal tratado. Era un trozo de carne con venas y sangre. Recordé todos mis momentos felices por si yo no los volvía a vivir, no los recuerdos, sino yo. Era bastante pequeño, tenía siete años cuando este secuestro cambió fulminantemente mi vida, y no sólo la mía, la de toda mi familia también. Recordé durante unos días la bella cara de mi madre, la potencia física y mental de mi padre. Eso fue mi voz de esperanza.

Todo comenzó con un ruido extraño. Me llevaban en un saco. Estaba oscuro y cuando todo se detuvo pude salir. En la sala me encontraba junto a tres cadáveres y siete animales a los cuales les habían cortado los cuernos. Había una luz roja tenue y sonaban villancicos de fondo. Intenté salir por la ventana pero esta se encontraba cerrada. Me acerqué al sitio de donde provenía la música y observé a un señor barrigón bebiendo lo que parecía whisky. Él me vio de pie y entonces...

Todo comenzó con un ruido extraño. Me llevaban en un saco. Estaba desorientado, no sabía cómo había llegado hasta ahí. Escuchaba voces pero no logré distinguir ninguna, sólo palabras sueltas como navida o convertir. Trasesto se hizo el silencio y por fin pude ver la luz. Estaba frente a una máquina extraña llamada Papanoelizador. Entonces pude ver al hombre que la noche anterior había estado en mi bar y me había ofrecido un trabajo que había rechazado. De repente me empujó hacia la máquina y adquirí su aspecto mientras el se desintegraba. Así es como me convertí en el nuevo Papá Noel y el polo norte se convirtió en mi casa.

EL ESCARABAJO DE HORUS

Era una noche de invierno cualquiera, en cualquier museo, cuando ocurrió algo fuera de lo común.

Miguel llegaba a casa como todos los días del museo de trabajar. Su familia estaba sentada alrededor de la mesa, normalmente se hubiera sentado junto a ellos, pero ese día llegó como ausente y se fue directamente a la cama. Al llegar al dormitorio su mujer Julianna le preguntó:

- Miguel ¿qué te sucede? Te noto extraño - dijo Julianna.

Pero Miguel no respondía. Julianna insistía, estaba asustada; entonces se dio cuenta que estaba dormido, aunque realmente sólo lo fingía. Julianna decidió dejarlo pasar.

Miguel llevaba varios días sin decir una sola palabra. Su familia no aguantaba más. Julianna rompió aquel silencio:

-Miguel, puedes decirnos qué te pasa, estoy preocupada. Llevas días sin hablar.

Miguel, avergonzado, no levantaba la mirada y continuaba en silencio:

-Al principio lo dejaba pasar, pensaba que estabas cansado. Pero llevas varios días sin ir al trabajo y no nos dices qué te sucede.

Julianna rompió a llorar. En ese momento llegaron sus hijos, Gustavo y Robustiana, que, al ver a su madre así, se quedaron pálidos y, sin saber el porqué, también comenzaron a llorar. Miguel entre sollozos también habló. No sabía si decir la verdad, pero al final comenzó a hablar:

- Llevo mucho tiempo sin ir al trabajo porque me han despedido. - miró al suelo, abochornado.

Julianna, impresionada, enseguida intervino. Primero consoló a sus hijos y les pidió que se fueran al parque a jugar con su canguro, Felisa, y luego dijo:

- ¿Por qué no me lo contaste? - comenzó Julianna

- Porque me sentía fatal. - se justifica Miguel.

- Pero, ¿qué pasó para que te despidieran? - continuó Julianna.

- Contrataron a personal más joven y fuerte. - mintió Miguel.

- Pero, no lo entiendo. Llevas trabajando muchos años allí. - se disgustó Julianna.

- Cariño, yo tampoco lo entiendo, pero lo he ido asimilando, como deberías hacer tú, no le podemos dar más vueltas.

- Está bien, pero no me vuelvas a ocultar nada. Cuando cayó la noche y se acostaron todo iba bien, hasta que a media noche empezó a tener alucinaciones. Se le apareció un espíritu llamado Seth y empezó a hablar con él:

-Soy el espíritu de Seth. Vengo a explicarte lo que te está pasando. Aquella noche de invierno en aquel museo me despertaste y, junto a mí, a la maldición. Te estarán sucediendo, hasta el día de tu muerte, desgracias como las que llevas hasta ahora. Excepto que arregles aquello que hiciste. - dijo el espíritu.

- ¡Déjame en paz! ¡Yo no he hecho nada! ¡vete de aquí! - grita Miguel asustado.

Julianna se despertó y se dio cuenta de que su marido decía cosas muy extrañas:

-Pero, Miguel, ¿qué te pasa? ¿Qué dices? ¿Te has vuelto loco? - añadió Julianna aterrada.

El espíritu se fue, Miguel se calló y se hizo el dormido. Julianna, asustada, intentó dormir. Al día siguiente le preguntó por lo sucedido, pero Miguel le dijo que solo fue un sueño.

Pasaron los días y las cosas iban a peor. Julianna comenzó a investigar. En el museo no le dieron respuesta, lo único que sabía era que días antes de aquella noche llegaron al museo nuevos restos

arqueológicos, entre ellos un sarcófago dorado, en cuya parte superior se distinguía perfectamente un relieve con forma de escarabajo, junto a una inscripción:

"DIOSES DE EGIPTO, ESCUCHAD LAS PALABRAS QUE DARÁN EL DESCANSO ETERNO A AQUEL QUE HA OSADO DESAFIARME. YO, EL HIJO DE OSIRIS, TE MALDIGO A TI, SETH, HASTA EL FIN DE LOS TIEMPOS Y CONDENO TU ALMA AL EXILIO PERPETUO. QUE TU CORAZÓN SEA DEVORADO POR LOS ESPÍRITUS QUE CONDENAN A LOS QUE TRAICIONAN A SUS DIOS. QUE TU ALMA SUFRA EL DESTIERRO ETERNO DE LOS QUE NO REGRESARAN JAMÁS A LA VIDA. QUE TÚ, SETH, HIJO DEL CIELO Y DE LA TIERRA, HERMANO DE ISIS, NEFTIS Y OSIRIS, ABANDONES ESTE MUNDO HASTA EL FIN DE LOS TIEMPOS, PARA MORAR EN UN LUGAR DONDE PUEDAS ARREPENTIRTE DE TODOS LOS CRÍMENES QUE HAS COMETIDO, Y QUE EL OJO DE HORUS VELE PARA QUE SEA ASÍ."

Aquellas eran las palabras que Horus utilizó para encerrar el espíritu de Seth por toda la eternidad.

Miguel, tras reflexionar las palabras del espíritu de Seth, decidió hallar una solución ya que estaba cansado de que todo le saliese mal; problemas con el coche, con la familia, con el trabajo, los amigos, etc.

A la semana siguiente Juliana acudió a un médico aterrorizada, quería ponerle fin a esta pesadilla. Juliana le conto al psicólogo el problema que tiene su marido. Él la invitó a que fueran a la consulta y ella aceptó, aunque que pensó que será difícil convencer a Miguel.

Miguel no entró en razón y no quiso ir al médico. Decía que no tenía ningún problema mental y se decidió a contarle la verdad a su mujer:

-Aquella noche que llegué tan extraño a casa me ocurrió una tragedia en el trabajo. Yo estaba limpiando el sarcófago dorado que acababan de traer, accidentalmente, se me cayó el escobón

sobre el sarcófago. Cuando fui a cogerlo delicadamente me di cuenta que el escarabajo que poseía estaba hecho añicos. Yo estaba aterrorizado. Había roto una reliquia de miles de años de antigüedad. No sabía qué hacer con los pedacitos del escarabajo, así que, nervioso y asustado cogí una pequeña bolsa, donde introduje todos los trocitos del escarabajo. Aún los conservo. - explicó Miguel y le enseñó la bolsa.

Juliana no sabía si creérselo, aunque comenzó a confiar en él en cuanto vio la bolsa:

-Por esto fue por lo que me despidieron. Pensé que podría encontrar otro trabajo pero ese no fue el mayor problema. Me empezaron a ocurrir muchas desgracias. Y aquella noche, en la que hablaba solo, se me apareció el espíritu de Seth, no quería asustarte, por eso te mentí. Juliana se había quedado pálida, pero inmediatamente Miguel dijo:

-Seth me dijo que esto no pararía hasta que lo solucionara. He decidido reconstruir el escarabajo. Quizás así y devolviéndolo al museo termine todo.

Meses después la familia de Miguel ya volvió a ser una familia alegre y unida. Había conseguido reconstruir el escarabajo y devolverlo a su lugar de origen.

María Aparicio González y Ángela Oyola Fariñas
CURSO 4ºB



CRISTINA, MAESTRA Y COMPAÑERA

Cristina, has dedicado gran parte de tu vida a enseñar y educar a muchos alumnos. Yo, he tenido la gran suerte de ser una de ellos. Cuando llegastes a Bodonal, estaba en 8° EGB y, aún recuerdo tu paciencia y dedicación en las clases para transmitirnos la Historia.

Terminé el colegio y continué mis estudios, dedicándome también a la enseñanza.

Pasaron los años y, después de muchas vivencias juntas, volvimos a encontrarnos pero, en esta ocasión, como compañeras de trabajo.

He compartido contigo los últimos 12 años, he aprendido mucho de ti como persona y como docente y, dejás una gran huella en mí.

Muchas gracias por todo lo que me has enseñado y por todos los buenos momentos vividos.

Ha llegado el momento de descansar y disfrutar, te lo mereces.

¡ FELIZ JUBILACIÓN !

Inmaculada Romero Refoyo



Accede al audio de la entrevista realizada a Cristina en su último día de trabajo en Radio Caraculiambro, la radio de nuestro centro



ENTREVISTA A CRISTINA DE ALBA MURIEL

1º ¿Desde cuándo empezó tu pasión por el magisterio? ¿Desde pequeña soñabas con esta profesión?

Mi pasión por el magisterio comenzó la primera vez que pisé una escuela. De pequeña nunca soñé con ser maestra.

2º ¿Por qué has estudiado magisterio?

Solo tenía dos alternativas, estudiar enfermería o magisterio y me decanté por lo último. Quería hacer unos estudios de diplomatura y en Cáceres, que es de donde soy, no había más opciones.

¿Siempre te ha atraído tu profesión? ¿No has pensando en dedicarte a otra cosa?

Una vez elegí esta profesión nunca he pensado en cambiarme a otra y nunca me he arrepentido de la decisión que tomé.

3º ¿Dónde empezaste a estudiar?

Mis estudios de Magisterio los hice en la Escuela Aneja de Cáceres.

4º ¿A qué edad empezaste a ejercer como profesora?

A la edad de 24 años.

5º ¿En qué lugares has ejercido tu profesión?

Uff, en muchos. Mi primer año, después de haber aprobado la oposición estuve todo el año haciendo sustituciones en varios lugares...Badajoz, Oliva de la Frontera, Monterrubio de la Serena, Alconera, después estuve un curso completo en Cabeza la Vaca, otro curso en Puebla de Obando, cuatro años en La Haba, dos años en Puebla de Alcollarín y al curso siguiente me dieron la propiedad definitiva en Bodonal de la Sierra donde ejercí como maestra durante 11 cursos hasta que vine a Segura de León en el curso 2002/2003.

6º Sabemos que has estado tanto en colegios como en instituto. ¿Con qué te quedas?

Pues me quedo con las dos experiencias porque las dos me han aportado grandes satisfacciones y conocimientos. De la escuela guardo bonitos recuerdos ya que trabajé con alumnos de preescolar (como entonces se llamaba), alumnos de los tres ciclos de primaria, de la antigua EGB y posteriormente del primer ciclo de la ESO. Y en el instituto porque fue para mí un reto ya que todo era diferente al colegio. Mayor número de alumnos, mayor número de compañeros, otra forma de trabajar y una serie de situaciones hasta entonces desconocidas para mí.

7º ¿Cómo te has sentido dando clase durante estos años con niños?

Me he sentido muy feliz, ya que a medida que iban pasando los años más me gustaba mi trabajo y el trato con preadolescentes con todas las dificultades que eso conlleva. Jajaja...

8º ¿Cuál es el mejor recuerdo que tienes durante estos años ejerciendo esta profesión? ¿y el peor?

El peor recuerdo que se me viene a la mente es cuando me dieron mi primer destino. Fue en un colegio de Badajoz. Iba supuestamente a sustituir a un maestro que estaba de baja. Cuando pregunté cuál era mi aula me acompañaron al despacho de la directora y me dijeron este éste es tu puesto. Y ahí estuve quince días ejerciendo de directora, sin tener ni idea de cómo se gestionaba un centro, hasta que la inspección se dio cuenta y me cambiaron de puesto.

Y el mejor recuerdo es y seguirá siendo el trato con mis alumnos, que me han dado mucho cariño a lo largo de mis años de docencia.

9º ¿Qué te llevas de esta experiencia?

La satisfacción de haber contribuido a la formación de tantos alumnos que han pasado por mis manos y que a día de hoy tienen una formación y se han abierto camino profesionalmente. De llevarme el cariño de mis alumnos y de haber conocido a grandes compañeros a lo largo de mi vida profesional, tanto en la escuela como en el instituto, y de los cuales guardo un gran recuerdo y un gran cariño hacia ellos.

10º ¿Qué es lo que más vas a añorar de tu profesión?

Sin duda alguna a mis alumnos y a mis compañeros

11º ¿Alguna vez te has arrepentido de tu trabajo?

Nunca. He sido muy feliz siendo MAESTRA

Y para terminar esta entrevista me gustaría despedirme de toda la Comunidad Educativa de este centro -mi centro-, agradeciendo a cada uno de los componentes de todos los sectores que la componen, el cariño, el respeto y la amabilidad que he recibido por parte de todos ellos.

Que este centro siga creciendo con la ayuda de todos vosotros.

Un fuerte abrazo

Cristina de Alba Muriel. IES Ildefonso Serrano.

FILOPETÁNDOLO: COMPRIMIDOS FILOSÓFICOS

Se nos invita a participar en esta nueva revista y nos ha parecido oportuno compartir con vosotros algunas muestras de disertaciones sobre temática filosófica que se han elaborado desde la clase de Historia de la Filosofía en este primer trimestre.

Aunque algunas intervenciones y opiniones habladas en clase suministran ricas golosinas para los debates, son apropiadas para momento oportuno y concreto en que surgen y se diluyen en la eternidad del instante. Otras se presentan como soluciones efervescentes que contribuyen en muchos casos a desinflamar prejuicios y a aliviar el estreñimiento del pensamiento estancado. Si bien, unas y otras deben consumirse inmediatamente para comprobar sus efectos, y evitar problemas de intolerancia e indisposición hacia el libre pensamiento.

Otros comentarios de alumnos perduran en la escritura. Con audacia y pasión se atreven a explorar el laberinto y las cavidades de los problemas intestinos y domésticos de la historia del pensamiento. Y ninguno de ellos muestran temor ante la profundidad de los asuntos y todos saben mantenerse bien sujetos al hilo de la espontaneidad juvenil.

Ofrecemos ahora algunas meditaciones en formato **"comprimidos"**, cuya administración libera interesantes principios activos adecuados para la reflexión. Estallan en el interior, lo petan, y provocan una sensación de agrado y placer en la mayoría de los casos.

Ante la pregunta: **¿cuándo podremos decidir desobedecer una ley antes que tener que obedecerla?**,

1. Algún alumno nos comenta que *"existen casos en los que debemos decidir desobedecer una ley antes que cumplirla. Que no existe un modo invariable de distinguir los casos en los que debemos cumplir las leyes de los casos en los que no. Lo que sí podemos hacer es el uso de nuestra moralidad (y no de la obediencia ciega) y del sentido interno de la justicia para orientarnos en la decisión de cumplir o no cumplir."* Y nos recomienda reflexionar los pros y los contras y otras razones que se nos pueden escapar antes de emitir un juicio definitivo. Debemos tener en mente que *"..a veces no existe solamente una postura correcta, e incluso puede que en algunos caso no la haya"*. Y concluye que *"no se puede ser un rebelde en contra de todas la leyes pero tampoco pueden ser respetadas eternamente las leyes, pues nuestra conciencia moral humana nos lo impide"*.
2. Una alumna, acerca de la obediencia o desobediencia hacia las leyes, apelando a Sócrates, que prefirió morir antes que traicionar a su propia conciencia, nos declara que *"no es lo mismo respetar que estar de acuerdo. La desobediencia puede ser obediencia a la conciencia individual y a un planteamiento de vida propio"*... diferente sí, pero más justo.
3. Leemos de otro alumno que *"las leyes deberían estar abiertas al cambio pues las sociedades van cambiando y las formas de pensar varían constantemente y ... no estaría dispuesto"*

FILOPETÁNDOLO: COMPRIMIDOS FILOSÓFICOS

a estar sometido a un poder inamovible y permanente por el resto de los tiempos como solución definitiva”.

4. Alguna alumna aclara que para hablar de injusticia hay que referirse concretamente a *“sentencias injustas, es decir, aquellas que atentan contra la vida o la integridad física o psicológica de otro ser humano, aquellas que generan situaciones de discriminación e inferioridad...o que violan algún derecho fundamental de cualquier persona, especialmente de las más vulnerables. Aunque no se puede luchar contra la violencia y la agresión física por medio de esta, ni defender los derechos fundamentales pisoteándolos, tal y como sucede siempre en las guerras”.* Continúa nuestra alumna.... *“pues es importante que la desobediencia se haga de forma pública, pues si se mantiene en el ámbito privado, no se transforma en reivindicación social y además, se corre el peligro de que parezca que la desobediencia venga motivada por el interés personal.”*
5. En el mismo terreno preciso del derecho se mueve éste otro alumno, y nos exhorta a que, aprovechando la libertad de expresión, *“manifestemos nuestra opinión respecto a las leyes que son impuestas, exigiendo el cambio de muchas situaciones injustas que tienen que ver con el racismo, la homofobia, el machismo... haciéndonos escuchar y uniéndonos en masa para hacer que se cambien ciertas leyes que van en favor de estas injusticias”.*

Podríamos afirmar que todos ellos/as han entendido claramente que la expresión de la protesta constituye un “acto de fe” irrenunciable en la reivindicación democrática de una justicia basada en la responsabilidad privada y en la aplicación de los derechos fundamentales.

Formulamos otra cuestión cercana: **¿debemos apoyarnos en la “utopía” para organizar las decisiones políticas o debemos obedecer a las necesidades inmediatas sin ningún horizonte común?**

1. *“Es imposible organizar decisiones políticas apoyándonos en la utopía, pero sí acercarnos lo máximo posible a una forma de gobierno para la mayoría de personas, sobre leyes justas, con la defensa de derechos de cualquier persona y con un justicia más igualitaria”,* nos dice un alumno.
2. Nos comenta una estudiante que *“...los acontecimientos y las necesidades puntuales de la sociedad y la propia experiencia haría que se abandonase un sistema utópico.... Solo es necesario garantizar el bienestar en la sociedad y tener las necesidades cubiertas teniendo en cuenta las libertades y los derechos de las personas...”,* y esta sería la mejor manera de entender la utopía.
3. En la misma línea, otra estudiante nos dice que *“solo con las necesidades primarias cubiertas de todos podremos construir una nueva realidad”.*

FILOPETÁNDOLO: COMPRIMIDOS FILOSÓFICOS

La última cuestión que trataremos aquí, una de las muchas que hemos formulado en nuestras clases, será: **¿qué importancia tiene la historia de la filosofía en el actual programa de estudios?**

1. Nos dice un alumno que *“la filosofía es como una “hermana” que nos acompaña y nos guía en tomar decisiones y formar nuestro propio criterio”*. Y es por ello que se cuestiona: *“¿cómo vamos a servirnos de la filosofía si no sabemos de su historia?”*.
2. Una alumna nos comenta que *“es cierto que la filosofía te abre nuevas miras a distintos puntos de vista, pero ¿cuáles?. Hay tantos filósofos y tantas maneras de ver la vida opuestas entre sí, que a veces es difícil distinguir y saber a qué atenerse. También se plantea hasta qué punto es positivo y útil preguntarse ¿por qué existimos? ¿cuál es nuestro lugar en el mundo? ¿por qué nosotros somos “los racionales”..?”* e incluso opina *“que es preferible ser ignorante y feliz antes que sabio e infeliz”*. Aunque termina señalando *“que en los jóvenes debería inculcarse la filosofía para acabar con el uso del pensamiento light, para acabar con el conformismo, para despertar la iniciativa y formular dudas sobre lo que nos rodea y sobre nosotros mismos”*.
3. La importancia de la historia de la filosofía, para otra estudiante, reside en que *“ayuda a comprender nuestra época, a entender que somos “históricos” y no repetir los mismos errores del pasado. Para ella, la historia de la filosofía no está terminada. La invitación de Sócrates “conócete a ti mismo” todavía sigue vigente”*.
4. Y concluye otra alumna: *“Los adolescentes creemos saberlo todo, no hay nada que se escape y nadie puede cambiar nuestra opinión. Sin embargo un día leemos algo que nos cambia completamente nuestra opinión. La filosofía hace esto posible....las preguntas que se planteaban los filósofos también se encuentran dentro de nosotros y siempre han estado ahí. Sentimos la necesidad de darles respuestas. No solemos darnos cuenta de que estamos constantemente haciendo uso de la filosofía....todos somos filósofos, a pesar de que no escribamos obras y tratados sobre las grandes preguntas de la humanidad”*.

Hemos ofrecido una tableta con doce comprimidos que intenten aliviar algunas dudas sobre cuestiones fundamentales. Esperamos que estas píldoras filosóficas sean de eficaz ayuda para entretener vuestra lectura.

Como nos dice Albert Einstein, **“lo importante es no dejar de hacerse preguntas”**. Desde la escuela debemos continuar con la socialización como misión cultural propia de la educación. No obstante no deberíamos sacrificar la libertad de los estudiantes por plantar en ellos deseos, proyectos, ambiciones que los separen irrevocablemente de su época interior y del milagro de la curiosidad que reside en ellos.

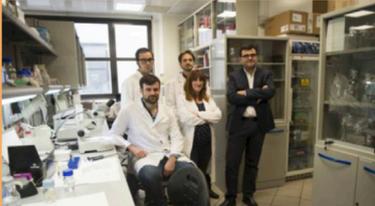
Felipe Manuel Carrasco Gala

NUEVO HALLAZGO CONTRA EL CANCER DE COLON

La curación del cáncer de colon está muy cerca.

ABC
Septiembre de 2018

Científicos españoles descubren por qué falla la inmunoterapia en este tumor y cómo hacerla eficaz.



Dr. Eduard Batlle y su equipo del Instituto de Investigación Biomédica de Barcelona (IRB)

Vayamos por partes...

* ¿Qué es el colon?

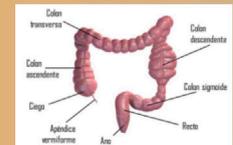
El colon es una estructura anatómica que forma parte del intestino grueso, integrante de nuestro aparato digestivo.

El intestino grueso es una estructura tubular, musculosa de 1,5 metros de longitud y unos 6,5 cm de diámetro que juega un papel fundamental en el proceso digestivo. En él se produce la reabsorción de agua y sales minerales y también se encarga de empaquetar los productos no digeridos formando las heces que serán eliminadas a través del ano. En este último proceso interviene, de forma decisiva, nuestro colon.

Anatómicamente, el intestino grueso, presenta tres regiones bien diferenciadas: ciego, colon y recto. Por su parte, el colon presenta cuatro componentes bien diferenciados: colon ascendente, colon transverso, colon descendente y colon sigmoide, unido al recto.



Aparato digestivo

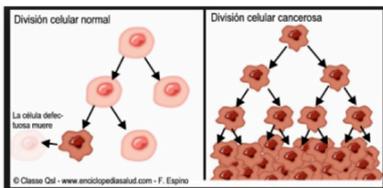


Intestino grueso

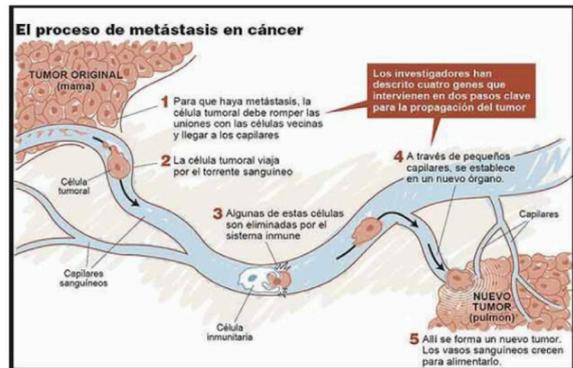
* ¿Qué es el cáncer?

De forma sencilla, el cáncer es una enfermedad que aparece cuando una célula determinada adquiere un comportamiento autónomo y se multiplica sin control, debido a que ha ido acumulando, durante un cierto tiempo, un determinado número de mutaciones en algunos de los genes que controlan los procesos de multiplicación celular... por lo que comienza a dividirse sin control... provocando el mismo efecto en las células cercanas...

Una célula sana, se divide un nº determinado de veces hasta que envejece (se vuelve defectuosa) e induce su apoptosis (muerte celular programada). Por el contrario, las células cancerosas son inmortales y continúan multiplicándose indefinidamente...



Como consecuencia de este comportamiento, las células cancerosas pueden desarrollar METÁSTASIS, con lo que pueden abandonar el foco inicial y expandirse por el resto del cuerpo, utilizando la sangre como vehículo, convirtiéndose en un serio problema de salud pues en el 90% de las veces en las que un cáncer provoca la muerte se desarrolló una metástasis...



* ¿Qué es el cáncer de colon?

El cáncer de colon se desarrolla cuando un grupo de células del colon comienzan a dividirse sin control como consecuencia de haber desarrollado diferentes mutaciones en genes que controlan sus ritmos de división celular, adquiriendo un comportamiento autónomo que las conduce hacia la expansión sin límites.

Su desarrollo se ve favorecido por la presencia de pólipos en el colon, antecedentes familiares de cáncer colorrectal, dietas altas en grasas y pobres en fibra o fumar.

Al principio puede comportarse como asintomático de ahí la importancia del diagnóstico precoz por lo que, a partir de una cierta edad, es necesaria la realización de diferentes pruebas médicas, como la colonoscopia o el test de sangre oculta en heces, con el fin de identificar a tiempo su desarrollo.

Algunos de sus síntomas son la pérdida de peso sin razón conocida, diarreas o estreñimiento, sangre en las heces, fatigas, dolores o calambres frecuentes por gases, sensación de que el intestino no se vacía por completo...

Es uno de los cánceres más frecuentes y, al mismo tiempo, de los que tienen mayores índices de curación siempre y cuando se detecte a tiempo.

* La importancia del nuevo hallazgo...

La INMUNOTERAPIA, es una práctica médica que utiliza ANTICUERPOS (proteínas específicas fabricadas por los Linfocitos B en respuesta a un agente extraño) para identificar, atacar y destruir a células cancerosas.

Hasta el momento del nuevo descubrimiento, esta técnica no era muy efectiva en el tratamiento del cáncer de colon. Este grupo de científicos Españoles, liderados por el Dr. Eduard Batlle, han descubierto por qué no funciona la inmunoterapia en estos pacientes y han abierto la puerta a la cura definitiva del cáncer de colon.

Según sus investigaciones, la culpable de ello es la **Proteína TGF-Beta**, que aparece en grandes cantidades en pacientes con este tumor.

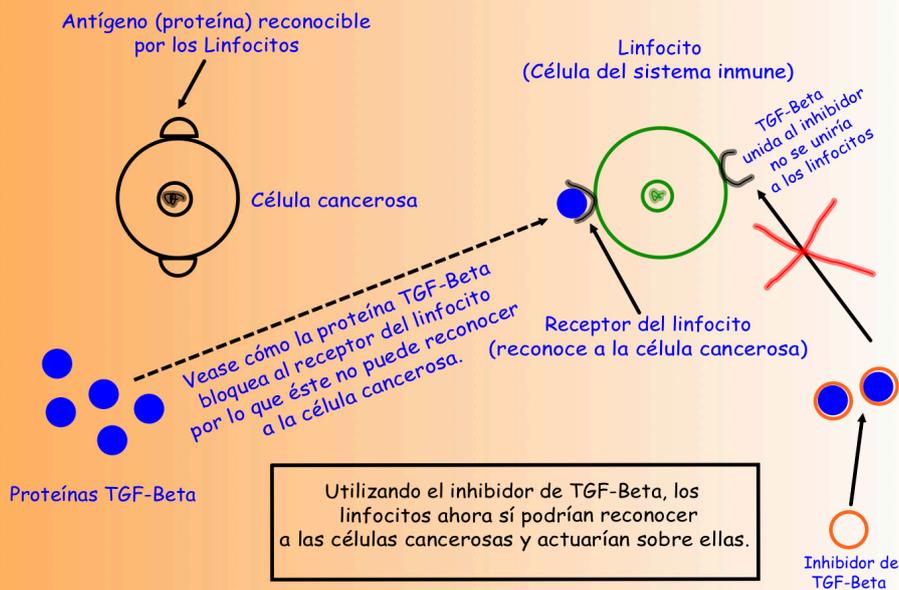
Tras cuatro años de investigación con ratones, a los que indujeron la enfermedad, han comprobado que esta proteína es la responsable de que los linfocitos, células del sistema inmune, no se activen y permanezcan inactivos ante el tumor por lo que no lo atacan y no lo destruyen. TGF-Beta, bloquea a los linfocitos y no permite que actúen contra las células tumorales.

NUEVO HALLAZGO CONTRA EL CANCER DE COLON

¿Cómo revertir el proceso?

El equipo de Battie, ha desarrollado un inhibidor específico frente a la proteína TGF-Beta capaz de neutralizar la acción de esta proteína, con lo que se permite que el sistema inmune actúe, identificando y atacando a las células tumorales.

Según sus propias palabras "combinando la acción de este inhibidor con inmunoterapias ya disponibles, el efecto antitumoral se potencia y puede eliminarse el cáncer".



José María García Sánchez

LA BIBLIOTECA DEL IES ILDEFONSO SERRANO

La biblioteca de nuestro centro es un lugar maravilloso para estar en el recreo leyendo o estudiando, pero quizá más importante, para dar y recibir clases en un contexto diferente, organizar reuniones, llevar a cabo diferentes tareas o asistir a exposiciones, debates o charlas entre muchas otras posibles actividades. De hecho, esto es lo que llevamos haciendo desde que empezamos a formar parte de REBEX (Red de Bibliotecas Escolares de Extremadura) en 2014, de tal manera que nuestra biblioteca se ha convertido en uno de los lugares favoritos del centro.

Este año nuestro **Equipo de Biblioteca** está formado por Concha, Dani, Felipe, Isabel Librada, Reme Márquez, Ana, Isabel Garduño, Magdalena y yo como coordinadora de la biblioteca. Estamos trabajando en los diferentes proyectos que desde nuestra biblioteca se están llevando a cabo. Algunos de estos proyectos ya existen desde hace años, aunque con diferentes objetivos, pero otros son completamente nuevos. A continuación, voy a hablar de ellos.

Primero de todo, este es el cuarto año de nuestro **club de lectura "Hoja a Hoja"** y nos reunimos al final de cada trimestre para debatir sobre el libro que elegimos en la reunión anterior. Este año somos catorce madres, dos padres y seis miembros del profesorado. Ya hemos organizado dos encuentros: uno en septiembre tras la lectura de *Los peces de la amargura* de Fernando Aramburu y otro en diciembre para hablar sobre *Momentos estelares de la humanidad* de Stephan Zweig. El siguiente encuentro tendrá lugar en febrero y leeremos y hablaremos sobre *El monarca de las sombras* de Javier Cercas. Las reuniones son muy enriquecedoras porque no siempre tenemos las mismas opiniones sobre lo que leemos.

Otro proyecto que venimos desarrollando en los últimos seis años es nuestro **PLEA** (Plan de Lectura, Escritura y Acceso a la información). Este año el tema del **PLEA** es **"Viajes y Civilizaciones"**. En él participamos todos los departamentos didácticos del centro mientras que la coordinadora de la biblioteca es la encargada de supervisar el plan. El 21 de diciembre pondremos en marcha la primera actividad de nuestro PLEA. Será en la biblioteca y la hemos llamado **"Viaja con los libros"**. Se trata de una actividad que implica las manualidades, la fotografía y la informática.

Al mismo tiempo, este año hemos organizado un **Grupo de Trabajo** relacionado con REBEX tal y como hemos venido haciendo estos últimos cinco años. Este año el trabajo de los miembros del grupo gira en torno al desarrollo de las habilidades orales y sociales de nuestro alumnado. Vídeos, debates, exposiciones orales y otras actividades relacionadas con el desarrollo de las habilidades antes mencionadas serán parte de la puesta en marcha de este proyecto.

Por último, nuestro proyecto **Librarium** es completamente nuevo. Lo hemos titulado **"Lea/emos"**. Se trata de utilizar todos los recursos materiales y digitales de nuestra biblioteca para promover la lectura y el aprendizaje digitales. Entre sus puntos más importantes está la creación de material que permita el conocimiento y uso de la plataforma de préstamo digital *Librarium* en toda nuestra comunidad educativa, y la formación de un club de lectura digital para nuestro alumnado.

Te invitamos a unirte a cualquiera de nuestras actividades. Están pensadas para aprender y hacerlo disfrutando. Anímate y vente a la biblioteca.

María Purificación Peñato Pérez

OUR LIBRARY IN THE IES ILDEFONSO SERRANO

Our school library is a wonderful place for everybody to spend their time studying or reading during the breaks, but even most importantly, to give or take our lessons in a different environment, to hold meetings, to carry out interesting activities or to attend exhibitions, debates or lectures among a myriad of possibilities. Actually, this is what we have been doing since we joined REBEX (Red de Bibliotecas Escolares de Extremadura) in 2014 so our library has become one of the favourite places in our school.

This year our **Library Team members** are Concha, Dani, Felipe, Isabel Librada, Reme Márquez, Ana, Isabel Garduño, Magdalena and me as the coordinator. We all are working on the various projects our library is carrying out. Some of these projects have been underway for some years - although they have changed aims - whereas others are completely new. I am going to introduce them to you now.

First, this is the fourth year of our **Book Club "Hoja a Hoja"**, that meet at the end of every term to discuss the book we choose in the previous meeting. This year we are sixteen parents and six teachers and we have already held two meetings: one in September to discuss *Los peces de la amargura* by Fernando Aramburu and the second in December to talk about *Momentos estelares de la humanidad* by Stephan Zweig. The next meeting will take place in February and we will be reading *El monarca de las sombras* by Javier Cercas. The meetings are highly enriching because it is quite usual that we do not have the same opinions about the book.

Another project we have been developing for the last six years is our **PLEA** (Plan de Lectura, Escritura y Acceso a la información). This school year the topic we are focused on is **"Travels and civilizations"**. The whole teaching

staff is involved in its implementation and it is the coordinator of the library the person in charge of supervising the whole plan. On December 21 when we are going to set it in motion in the library with the organization of what we have called **"Viaja con los libros"**, an activity which involves handicrafts, photography and information technology.

Also, this year we have organized a **work group related to REBEX** as we have done for the previous five years. On this occasion, the teachers involved in the group are focused on the development of the oral skill of our students as well as their social skill. Videos, debates, oral presentations and a number of oral activities meant to develop the previously mentioned skills have been planned as part of this project.

Finally, our project **Librarium** is completely new. We have titled it **"Lea/emos"**. It has been thought as a way of making all the digital and material resources of the library work to encourage digital reading and learning. Among its main points are the creation of material that spread the knowledge and use of Librarium as a digital library among the members of our educational community, and the formation of a digital book club of students.

You are welcome to join any of our activities. They are meant to learn and also to enjoy when doing it. Cheer up and come to your library.

María Purificación Peñato Pérez

CHRISTMAS SWEET WORKSHOP

This is the second year that from the English department we organize the “Christmas Sweet Workshop”. The last day of the term, the English department prepares a series of recipes to be cooked in the microwave. This year we have make several Mug Cake and the most celebrated one is this “Chocolate Mug Cake”. Here you have the recipe, we hope you enjoy it!

This Chocolate Mug Cake is a quick, simple and delicious treat and is the perfect size for one (or two if you want to share). Made in under five minutes, this fluffy cake is the perfect treat to satisfy your sweet tooth!

Prep Time 5 minutes
Cook Time 2 minutes
Total Time 7 minutes
Servings 2
Calories 178 kcal

Ingredients

- 1/4 cup self-rising flour
- 1/4 cup SPLENDA® Naturals Stevia
- 2 tbsp cocoa
- 1/4 tsp baking powder
- 1/8 tsp salt
- 4.5 tbsp milk
- 1 tbsp coconut oil
- 3 tbsp water
- 1/4 tsp vanilla
- 2 tsp mini chocolate chips
- 2 strawberries



Instructions

1. Begin by combining all your dry ingredients and pouring into a microwave-safe mug.
2. Add wet ingredients and mix until well combined. Pour in 1 teaspoon of mini chocolate chips.
3. Microwave on HIGH for 1 minute and 45 seconds. Top with remaining mini chips and strawberries. **ENJOY!**

Autor: Kristyn Merkley

ALUMNADO AYUDANTE

Desde el curso pasado 2017/18 contamos en el centro con el **proyecto del Alumnado Ayudante**, el cual intenta favorecer la convivencia positiva en el IES. Está destinado prioritariamente al alumnado de 1º de ESO, con el fin de acompañarles en su incorporación a nuestro centro.

El alumnado que participa es seleccionado por sus propios compañeros y compañeras en el tercer trimestre del curso anterior, y ejercen sus labores durante el siguiente curso escolar. Son personas que poseen diversas cualidades y habilidades hacia una actitud prosocial: empatía, capacidad de escucha, habilidades sociales, etc, y que ofrecen su tiempo para llevar a cabo actividades en conjunto con el alumnado de 1º.

Os presentamos algunas de las actividades que se han realizado el presente curso:

- Actividad de presentación en las tutorías...donde pudieron encontrar las cosas que tienen en común y planificar un viaje juntos....

A través del croma



III Encuentro de Juegos de Mesa "Jamón Jugón"



ALUMNADO AYUDANTE

.. y fuimos a Cortegana



acercándose la Navidad ...hemos hecho el “Árbol del buen rollo” durante varios recreos



El resultado



Aunque el programa de Alumnado Ayudante es tremendamente ilusionante y todo lo que sea trabajar la convivencia positiva debe ser prioridad, es cierto que requiere de mucho esfuerzo y colaboración, por eso aprovechamos también para agradecer a todas aquellas personas que lo ven de la misma manera.

ERASMUS + EN EL IES ILDEFONSO SERRANO

El IES "Ildefonso Serrano" participará durante los cursos 2018/2019 y 2019/2020 en el Proyecto KA201 "**Modern methods of learning / teaching and assessment - a way to individual progress**", coordinado por el Departamento de Educación de la Región de Priena, en Lituania. Este proyecto, en el que también participa el Agrupamento de Escolas D Sancho II de la localidad de Alijo, en Portugal, intenta mejorar los resultados en Matemáticas de los centros participantes a través de nuevos métodos de enseñanza- aprendizaje. Para ello, profesores de nuestro centro visitarán Lituania y Portugal, y trabajarán conjuntamente con docentes de los países participantes.



Erasmus+

También para la convocatoria de proyectos Erasmus+ 2019 nuestro IES presentará un proyecto KA201, de colaboración entre centros educativos de Reino Unido, Grecia, Alemania y Polonia, basado en la Estadística, enfocado principalmente al trabajo de campo, elaboración de encuestas, de gráficos, extrayendo conclusiones de los estudios que se realizarán. Nuestro objetivo es que los alumnos aprendan de una manera práctica estos conceptos matemáticos y que conozcan de primera mano su aplicación a las Ciencias, Ciencias Sociales, mejorando también sus resultados en Lengua Extranjera, pues las actividades se desarrollarán en inglés. Durante el proyecto, los alumnos tendrán la oportunidad de hacer intercambios con alumnos de los países participantes.

Fuera de estos programas, cofinanciados por La Unión Europea, el centro participará durante el curso 2019/2020 en un intercambio con alumnos de la Szkoła Podstawowa nr 2 Przymierza Rodzin de Varsovia en Polonia.

A través de la web del Centro se informará de las actividades que se realicen en estos 3 proyectos.

Isabel María Picón Jaramillo

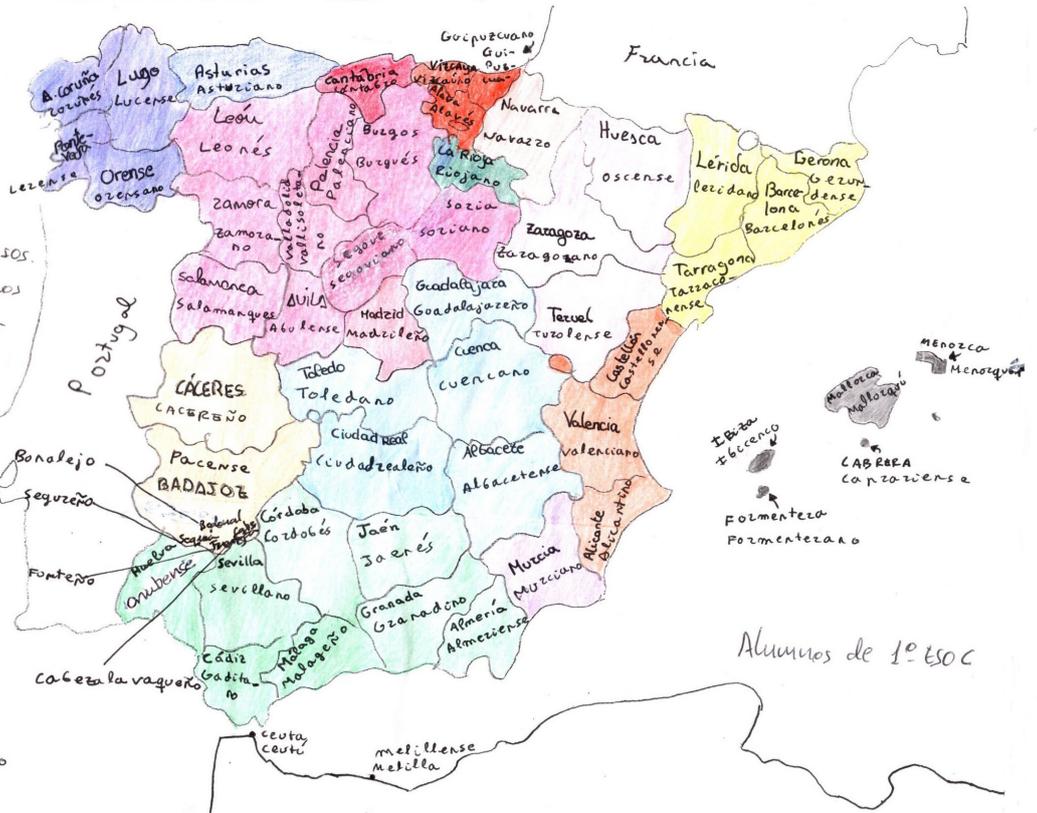


Cofinanciado por el
programa Erasmus+
de la Unión Europea

GENTILICIOS

GENTILICIOS

En clase de lengua hemos estudiado los adjetivos, y un tipo de adjetivos son los gentilicios. Los gentilicios son los adjetivos que nos indican la procedencia geográfica de las personas. En este mapa hemos señalado los gentilicios que corresponden a cada una de las provincias españolas y también de los pueblos que rodean a nuestro centro educativo.



Alumnos de 1º ESO

SCHOOL ITEMS WORD SEARCH

School items

D V G N R L R E N E P R A H S
 U A W U I D K A V P Y E O T H
 B A L C R U B B E R M K S Y E
 G E N I A L Y W V V W R G A K
 R E E Z S Y R M P I T A X S C
 P J P B K A I O K O I M D I W
 I P V B T O F F L U G C V L Y
 D Q K B I X O L O A M U O E T
 C P O S K O O B K C A M O I Q
 S X H U C O R K E M H A X X V
 J F Z N R H J N J T B W D H I
 M O M E Z E O L C Z O K I R A
 R E Y X E D T O O J N N A B H
 G B J E O F P M L S V X R G P
 V D E F E X U A F S U W Y E M

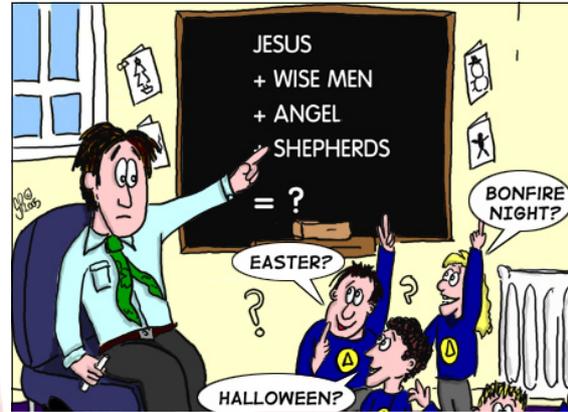
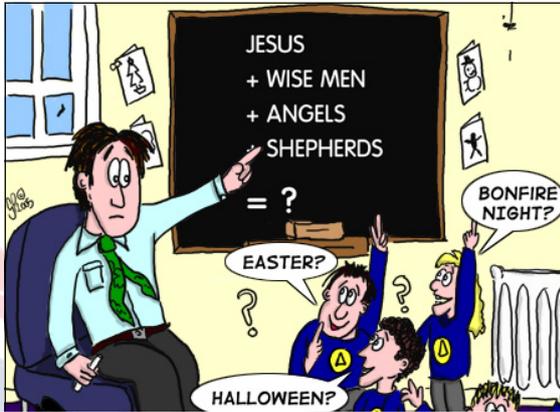
- | | | |
|-------|--------|-----------|
| BAG | BOOK | CASE |
| DIARY | MARKER | NOTEBOOK |
| PEN | PENCIL | RUBBER |
| RULER | SCHOOL | SHARPENER |



CHRISTMAS SPOT THE DIFFERENCE



Spot the differences between these two pictures.
There are **twenty** to find!



CHRISTMAS JOKE

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26

Read the joke and then solve the sum to find the answer

What Christmas Carol is a favorite of parents?

$$(27-8=)(1 \times 9=)(24 \div 2=)(25 \div 5=)(7+7=)(10 \times 2=) (2 \times 7=)(81 \div 9=)(97-90=)(32 \div 4=)(14+6=)$$

What does Santa do in the garden?

$$(1 \times 8=)(5 \times 3=)(10-5=) (64 \div 8=)(45 \div 3=)(1 \times 5=) (63-55=)(5 \times 3=)(25 \div 5=)$$

What do you get if you cross a snowman with a vampire?

$$(18 \div 3=)(9+9=)(30 \div 2=)(74-55=)(3+5+12=)(1 \times 2=)(43-34=)(6+6+16-8=)(40 \div 8=)$$

What does a cat on the beach have in common with Christmas?

$$(10+9=)(31-30=)(7 \times 2=)(36 \div 9=)(5 \times 5=) (27 \div 9=)(7+5=)(1 \div 1=)(52-29=)(36-17=)$$



What's the best thing to put in your Christmas cake?

$$(50 \div 2=)(10+5=)(3 \times 7=)(14+4=) (60 \div 3=)(35 \div 7=)(24-19=)(2+18=)(2 \times 4=)$$

What do snowmen eat for lunch?

$$(2+7=)(9 \div 3=)(20 \div 4=)(0 \times 2+2=)(5 \div 1+0=)(7+11=)(49 \div 7=)(45 \div 9=)(85-67=)(61-42=)$$

What do snowmen eat for breakfast?

$$(52-33=)(42 \div 3=)(3 \times 5=)(15+8=)(18-12=)(24 \div 2=)(32-31=)(66 \div 6=)(1+2+2=)(12+4+3=)$$



LES ROUTINES QUOTIDIENNES



Cette année scolaire 2018 – 2019, nous avons fini la première évaluation en travaillant les routines quotidiennes. Les élèves ont acquis des connaissances à ce propos – là juste pour pouvoir travailler les verbes de routine au présent et toujours en rapport avec les heures. Ils ont vu des verbes comme se lever, s'habiller, prendre le petit déjeuner, étudier, faire les devoirs, etc., quelque chose très pratique puisqu'ils ont pu faire des longues phrases, des petits textes et en utilisant de la même manière des connecteurs. Tous les élèves ont élaboré

un travail sur la routine, c'est-à-dire, ils ont raconté leur journée.

À continuation, nous avons l'opportunité de lire un travail d'une élève de 2º ESO B, Paula Barragán Maya, dont la couverture appartient à l'élève Lucía Morato Rubio de 2º ESO B.

Natalia Chaves Martínez,
Département de Français.

Ma routine

Lucía Morato Rubio

7:15
Le soleil
Je me réveille à sept heures quinze.

7:20
Habillage
Après, je m'habille et je me lave à sept heures vingt.

7:30
Petit déjeuner
À sept heures trente, le petit déjeuner je prends.

8:00
Bus
À huit heures je me brosse les dents et je prends le bus.

8:30
14:30
Gymnase
J'entre dans Gyce à huit heures trente jusqu'à deux heures trente.

14:45
Maison
À trois heures moins le quart j'arrive à la maison.

16:30
Étude
À quatre heures trente, je commence à étudier et faire ses devoirs.

19:30
Douche
À sept heures trente, je finis les tâches et je me douche.

20:00
Préparation du sac
Après, à huit heures je lis et je prépare le sac à dos et les vêtements.

21:00
Dîner
La nuit, à neuf heures je dîne et après je vois le mobile.

23:00
Coucher
Jusqu'à onze heures, après je me couche.

7:15
Boucle de routine
Jusqu'à le jour suivant à sept heures quinze.



BILINGUAL MAGAZINE

**Número 0
Febrero 2019
I.E.S. Ildefonso Serrano**